

EURÓPAI PARLAMENT

2004



2009

Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság

2006/0086(COD)

7.6.2007

VÉLEMÉNY

a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság részéről

a Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság részére

a talajvédelem kereteinek meghatározásáról, valamint a 2004/35/EK irányelv módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslatról
(COM(2006)0232 – C6-0307/2006 – 2006/0086(COD))

A vélemény előadója: Neil Parish

PA_Legam

A Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság felkéri a Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottságot, mint illetékes bizottságot, hogy jelentésébe foglalja bele az alábbi módosításokat:

A Bizottság¹ által javasolt szöveg

A Parlament módosításai

Módosítás: 1

(2) PREAMBULUMBEKEZDÉS

(2) A talaj romlása vagy javulása fontos hatással van a közösségi érdek egyéb területeire is, mint például a felszíni víz és a felszín alatti víz **védelme**, az emberi egészség, az éghajlatváltozás, a természet és a biológiai sokféleség védelme, valamint az élelmiszerbiztonság.

(2) A talaj romlása vagy javulása fontos hatással van a közösségi érdek egyéb területeire is, mint például a felszíni víz és a felszín alatti víz **minősége**, az emberi egészség **és élet**, az éghajlatváltozás, a természet és a biológiai sokféleség **leromlása vagy** védelme, valamint az élelmiszerbiztonság.

Indokolás

Az emberi életnek a közösségi jogszabályok hatálya alá tartozó azon területek között kell szerepelnie, amelyekre a talajromlás hatással van.

Módosítás: 2

(9) PREAMBULUMBEKEZDÉS

(9) Közös keretrendszerre van szükség a talajvédelem és a talaj fenntartható használata érdekében tett tagállami erőfeszítések kialakítása, a határokon átnyúló talajromlási hatások ellenőrzése, a vízi és szárazföldi ökológiai rendszerek védelme, és a gazdasági szereplők közötti verseny torzításának elkerülése érdekében.

(9) Közös keretrendszerre van szükség a talajvédelem és a talaj fenntartható használata érdekében tett tagállami erőfeszítések kialakítása, a határokon átnyúló talajromlási hatások ellenőrzése, a vízi és szárazföldi ökológiai rendszerek védelme, és a gazdasági szereplők közötti verseny torzításának elkerülése érdekében. ***Ezt a keretrendszert a talajállapot és a tagállamok által már megtett intézkedések átfogó felmérése alapján kell elfogadni.***

¹ A Hivatalos Lapban még nem tették közzé.

Indokolás

A talajállapot és a nemzeti szinten már elfogadott intézkedések felmérését a közösségi keretirányelvek hatálybalépése előtt gondosan el kell végezni.

Módosítás: 3

(10) PREAMBULUMBEKEZDÉS

(10) Mivel az elérendő célt, nevezetesen a talajvédelem közös keretrendszerének kialakítását a tagállamok nem tudják megfelelő mértékben megvalósítani, és azt könnyebb közösségi szinten véghezvinni egyebek között a probléma léptéke, valamint a természetvédelemtől, a vizek védelméről, az élelmiszerbiztonságról, az éghajlatváltozásról, a mezőgazdaságról és a közös érdekek egyéb területeiről, úgymint az emberi egészség védelméről szóló közösségi jogszabályokhoz fűződő kapcsolat miatt, a Közösség **intézkedéseket fogadhat el** a Szerződés 5. cikkében foglalt szubszidiaritás elvének megfelelően. Az ugyanazon cikkben meghatározott arányosság elvével összhangban ezen irányelv nem lépi túl az említett cél eléréséhez szükséges mértéket.

(10) Mivel az elérendő célt, nevezetesen a talajvédelem közös keretrendszerének kialakítását a tagállamok nem tudják megfelelő mértékben megvalósítani, és azt könnyebb közösségi szinten véghezvinni egyebek között a probléma léptéke, valamint a természetvédelemtől, a vizek védelméről, az élelmiszerbiztonságról, az éghajlatváltozásról, a mezőgazdaságról és a közös érdekek egyéb területeiről, úgymint az emberi egészség védelméről szóló közösségi jogszabályokhoz fűződő kapcsolat miatt, a Közösség **kizárólag** a Szerződés 5. cikkében foglalt szubszidiaritás elvének megfelelően **fogadhat el intézkedéseket**. Az ugyanazon cikkben meghatározott arányosság elvével összhangban ezen irányelv nem lépi túl az említett cél eléréséhez szükséges mértéket.

Indokolás

Mivel a talaj jellemzői, a talajt érő nyomás vagy veszély mértéke és a régiókhöz igazított intézkedések kidolgozása terén nyilvánvalóan egyértelmű regionális eltérések mutatkoznak, ez kötelezővé teszi a szubszidiaritás elvének alkalmazását.

Módosítás: 4

(11A) PREAMBULUMBEKEZDÉS (új)

(11a) A mezőgazdaság mindig is pozitívan

járult hozzá a talajszerkezet és a talaj jellemzőinek fenntartásához, továbbá a talaj szerves minősége megőrzésének, a növénytakaró fenntartása elősegítésének és az elsvatagosodás megelőzésének is egyik elengedhetetlen mechanizmusa.

Módosítás: 5

(11B) PREAMBULUMBEKEZDÉS (új)

(11b) A mezőgazdasági termelőkre nehezedő gazdasági teher növekedésének elkerülése, a gazdálkodási tevékenység megőrzése, valamint az ezen irányelv és a meglévő környezetvédelmi jogszabályok bármilyen mértékű átfedésének elkerülése érdekében, továbbá tekintettel a szubszidiaritás elvére és az ökológiai feltételekhez kötöttség végrehajtása során megkövetelt erőfeszítésekre, minden egyes tagállam dönthet úgy, hogy ezt az irányelvet a saját éghajlata, mezőgazdasága és talaja jellemzőinek figyelembevételével alkalmazza.

Módosítás: 6

(12A) PREAMBULUMBEKEZDÉS (új)

(12a) A talaj termékenysége az élet alapja. Valamennyi mezőgazdasági tevékenység céljának e termékenység fenntartásának és javításának kell lennie.

Indokolás

A talaj – az emberi élet alapja – védendő, értékes ökoszisztéma.

Módosítás: 7
(13) PREAMBULUMBEKEZDÉS

(13) Az ipari terjeszkedés és a gazdaság számos ágazata által támasztott növekvő területigény eredményeként a lezáródás jelentősen intenzívebbé vált a Közösségen belül, ami a talaj fenntarthatóbb használatát teszi szükségessé. Megfelelő intézkedéseket kell tenni a lezáródás korlátozása érdekében, **például az elhagyott szennyezett területek rehabilitációja révén, csökkentve így a zöldmezős területek károsodását.** Amennyiben lezáródásra kerül sor, a tagállamoknak biztosítaniuk kell az olyan építési és vízelvezetési technikák használatát, amelyek lehetővé teszik a talaj lehető legtöbb funkciójának megőrzését.

(13) Az ipari terjeszkedés és a gazdaság számos ágazata által támasztott növekvő területigény eredményeként a lezáródás jelentősen intenzívebbé vált a Közösségen belül, ami a talaj fenntarthatóbb használatát teszi szükségessé. Megfelelő intézkedéseket kell tenni a lezáródás korlátozása érdekében. **A tagállamoknak a talajminőség és a talaj jelenlegi és jövőbeni funkcióinak megőrzése érdekében a területfejlesztési tervben megállapított elvek alapján megfelelő lépéseket kell tenniük** a zöldmezős területek károsodásának korlátozására. Amennyiben **mégis** lezáródásra kerül sor, a tagállamoknak biztosítaniuk kell az olyan építési és vízelvezetési technikák használatát, amelyek lehetővé teszik a talaj lehető legtöbb funkciójának megőrzését.

Módosítás: 8
(19) PREAMBULUMBEKEZDÉS

(19) Ez az irányelv várhatóan hozzájárul a **jelenlegi** talajromlási folyamatok eredményeként kialakuló elsivatagosodás és a talaj biológiai sokfélesége **csökkenésének megállításához**, és javítja az együttműködést az elsivatagosodás elleni küzdelemről szóló ENSZ egyezmény és a biológiai sokféleségről szóló egyezmény végrehajtása terén, továbbá megerősíti e nemzetközi környezetvédelmi megállapodások végrehajtását.

(19) Ez az irányelv várhatóan hozzájárul **mind a természetes, mind az antropogén** talajromlási folyamatok eredményeként kialakuló elsivatagosodás és a talaj biológiai sokfélesége **csökkenése elleni küzdelemhez**, és javítja az együttműködést az elsivatagosodás elleni küzdelemről szóló ENSZ egyezmény és a biológiai sokféleségről szóló egyezmény végrehajtása terén, továbbá megerősíti e nemzetközi környezetvédelmi megállapodások végrehajtását.

Módosítás: 9
1. CIKK (1) BEKEZDÉS BEVEZETŐ RÉSZ

(1) Ezen irányelv létrehozza a **talajvédelem**

(1) Ezen irányelv létrehozza a **talaj – mint**

és a talajnak a következő környezeti, gazdasági, társadalmi és kulturális funkciók **betöltésére** vonatkozó képességei megőrzésének keretrendszerét:

nem megújuló forrás és mint az életfolyamatok támogatója – védelmének és a talajnak a következő környezeti, gazdasági, társadalmi és kulturális funkciók **platformjaként betöltött képességei megőrzésének keretrendszerét:**

Módosítás: 10
4A. CIKK (új)

4a. cikk

Valamennyi tagállam éghajlatával, talajjellemzőivel és mezőgazdaságával, valamint legjobb mezőgazdasági gyakorlataival összhangban dönt a talajjal kapcsolatos, saját mezőgazdasági politikájáról.

Módosítás: 11
4B. CIKK (új)

4b. cikk

Az Európai Bizottság előmozdítja a talaj szervesanyag-tartalmának fenntartásához és növeléséhez, valamint az elsivatagosodás megelőzéséhez leginkább hozzájáruló, bizonyos termékek használatát. A tagállamok elősegítik a talaj termékenységét és biológiai aktivitását fokozó, környezetbarát műtrágyák és komposzt használatát.

Módosítás: 12
6. CIKK (1) BEKEZDÉS (2A) ALBEKEZDÉS (új)

Amennyiben szükséges, a tagállamok olyan kísérleti területeket azonosítanak,

amelyeken alkalmazzák és tesztelik e talajromlási folyamatok – beleértve a biológiai sokféleség csökkenését és az esetlegesen elsivatagosodáshoz vezető folyamatokat – nyomon követésére használt eljárásokat.

Módosítás: 13

8. CIKK (1) BEKEZDÉS

(1) Az 1.cikk (1) bekezdésében említett talajfunkciók megőrzése céljából a tagállamok a megfelelő szinten intézkedési programokat készítenek a 6. cikk alapján azonosított veszélyeztetett területek tekintetében; a programok magukban foglalják legalább a kockázatsökkentési célokat, a célok eléréséhez szükséges megfelelő intézkedéseket, ezen intézkedések végrehajtásának menetrendjét és az intézkedések finanszírozását szolgáló magán- vagy állami juttatások költségelőirányzatát.

(1) Az 1.cikk (1) bekezdésében említett talajfunkciók megőrzése céljából a tagállamok a megfelelő szinten intézkedési programokat készítenek a 6. cikk alapján azonosított veszélyeztetett területek tekintetében; a programok magukban foglalják legalább a kockázatsökkentési célokat *(beleértve az elővigyázatossági intézkedéseket) és – amennyiben lehetséges – a helyreállítási célokat*, a célok eléréséhez szükséges megfelelő intézkedéseket, ezen intézkedések végrehajtásának menetrendjét és az intézkedések finanszírozását szolgáló magán- vagy állami juttatások költségelőirányzatát.

Módosítás: 14

8. CIKK (2) BEKEZDÉS (1) ALBEKEZDÉS

Az intézkedési programok (1) bekezdés szerinti elkészítése és felülvizsgálata során a tagállamok kellő figyelmet fordítanak a tervezett intézkedések szociális és gazdasági hatásaira.

Az intézkedési programok (1) bekezdés szerinti elkészítése és felülvizsgálata során a tagállamok kellő figyelmet fordítanak a tervezett intézkedések szociális és gazdasági hatásaira. *Az intézkedési programok alapulhatnak nemzeti és közösségi szinten már végrehajtott intézkedéseken, mint például a közös agrárpolitikával kapcsolatos intézkedések, a már végrehajtott intézkedések befolyásolása nélkül.*

Indokolás

Biztosítani kell a már végrehajtott intézkedésomagokkal való összeegyeztethetőséget. Különösen az ezen irányelvben előírt intézkedések nem ütközhetnek túlzott mértékben a megreformált KAP-pal kapcsolatban már végrehajtott intézkedésekbe, hanem azoknak – valamennyi talajnak a romlással szembeni védelme és fenntartható használatának biztosítása céljából – az ilyen jogszabályokban meglévő réseket kell betölteniük.

ELJÁRÁS

Cím	Keret meghatározása a talaj védelméért
Hivatkozások	COM(2006)0232 - C6-0307/2006 - 2006/0086(COD)
Illetékes bizottság	ENVI
Véleményt nyilvánított A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	AGRI 26.10.2006
A vélemény előadója A kijelölés dátuma	Neil Parish 5.6.2007
Korábbi előadó(k)	Markus Pieper
Vizsgálat a bizottságban	23.1.2007 7.5.2007 5.6.2007
Az elfogadás dátuma	5.6.2007
A zárószavazás eredménye	+: 20 -: 13 0: 1
A zárószavazáson jelen lévő képviselők	Vincenzo Aita, Peter Baco, Thijs Berman, Niels Busk, Luis Manuel Capoulas Santos, Giuseppe Castiglione, Albert Deß, Gintaras Didžiokas, Carmen Fraga Estévez, Ioannis Gklavakis, Lutz Goepel, Bogdan Golik, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, Esther Herranz García, Atilla Béla Ladislau Kelemen, Heinz Kindermann, Véronique Mathieu, Mairead McGuinness, Rosa Miguélez Ramos, Neil Parish, Radu Podgorean, María Isabel Salinas García, Agnes Schierhuber, Willem Schuth, Czesław Adam Siekierski, Csaba Sándor Tabajdi, Marc Tarabella, Donato Tommaso Veraldi, Andrzej Tomasz Zapalowski
A zárószavazáson jelen lévő póttag(ok)	Alejandro Cercas, José Manuel García-Margallo y Marfil, Béla Glattfelder, Milan Horáček, Jan Mulder, Markus Pieper, Zdzisław Zbigniew Podkański, Teresa Riera Madurell, Guido Sacconi
A zárószavazáson jelen lévő póttag(ok) (178. cikk (2) bekezdés)	María Sornosa Martínez, Daniel Caspary
	A vélemény előadója a bizottsági szavazást követően lemondott tisztségéről. Ezért a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság elnöke tölti be a vélemény előadója szerepét.